

**11th EA^tHC-CHA^tO MEETING
ACCRA, GHANA 24-26 November 2010**

LIST OF ACTIONS - RELEVÉ DES ACTIONS

<p>ACTION EA^tHC 11-1 : To send a letter to IMO representatives in the EA^tHC Observers' countries, with a copy to existing IHO Point of Contact, requesting to consider the appropriate IHO Focal Point to sign the EA^tHC Statutes. → IHB - January 2011.</p> <p>Status: Done (IHB Letter of 1 December 2010)</p>	<p>ACTION CHA^tO 11-1 : <i>Adresser une lettre aux représentants de l'OMI dans les pays observateurs de la CHA^tO, copie au point de contact de l'OHI, demandant à ce que le point focal auprès de l'OHI signe les statuts de la CHA^tO.</i> →BHI - janvier 2011</p> <p><i>Etat : Fait (lettre du BHI du 1^{er} décembre 2010)</i></p>
<p>ACTION EA^tHC 11-2 : To report regularly to IHB all information relevant to updating the status of hydrographic services and capabilities, incl. provision of the list of POCs for IHO Yearbook. →Permanent - Coastal States non IHO members.</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHA^tO 11-2 : <i>Communiquer régulièrement au BHI toute information utile à la mise à jour de l'état des capacités hydrographiques, y compris la liste des correspondants pour l'Annuaire de l'OHI.</i></p> <p>→Permanent - Etats côtiers non membres de l'OHI.</p> <p><i>Etat :</i></p>
<p>ACTION EA^tHC 11-3 : For Coastal States not IHO members, to set up a table of national responsibilities (MSI, surveys, charts) based by default on the current charting authorities, in order to update C-55 database. → Permanent - EA^tHC Chair, in liaison with Coastal States not IHO members and charting authorities</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHA^tO 11-3 : <i>Pour les Etats côtiers non membres de l'OHI, établir un tableau définissant les responsabilités et les modalités de mises à jour de la C-55 (RSM, levés, cartographie), et s'appuyant par défaut sur les autorités cartographiques actuelles.</i> → Permanent - Président CHA^tO, en liaison avec les Etats côtiers non membres de l'OHI et les autorités cartographiques</p> <p><i>Etat :</i></p>
<p>ACTION EA^tHC 11-4 : To invite Cameroon, Mauritania and Sierra Leone to deposit their instrument of accession to the IHO. →ASAP - EA^tHC Chair</p> <p>Status:</p> <p>New candidates to IHO should proceed in parallel through diplomatic channels to get approval from IHO Member States.(See Pub M-2) →ASAP - New Candidates, e.g. Senegal or Togo</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHA^tO 11-4 : <i>Inviter le Cameroun, la Mauritanie et le Sierra Leone à déposer leur instrument d'adhésion à l'OHI.</i> →Dès que possible - Président CHA^tO</p> <p><i>Etat :</i></p> <p><i>Les nouveaux candidats à l'adhésion à l'OHI sont invités à solliciter en parallèle l'accord des Etats membres de l'OHI par la voie diplomatique (cf. publication M-2)</i> →Dès que possible - Nouveaux candidats, par ex. Sénégal ou Togo</p> <p><i>Etat:</i></p>
<p>ACTION EA^tHC 11-5 : To report to CHATINTCHART Coordinator (FR) on current or planned high speed crafts routes in region G, in order to be able to meet IMO requirements (ECDIS carriage and related ENC coverage). →Permanent - All Coastal States</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHA^tO 11-5 : <i>Tenir informé le Coordinateur CHATINTCHART (FR), des routes utilisées ou prévues pour les liaisons par les navires à grande vitesse dans la zone G, afin d'être en mesure de satisfaire aux exigences de l'OMI (en matière d'emport d'ECDIS et pour les couvertures en ENC correspondantes).</i> →Permanent - Tous Etats côtiers</p> <p><i>Etat:</i></p>

<p>ACTION EAthC 11-6 : To liaise with NAVAREA II Coordinator for Maritime Safety Information (Nil report requested, if applicable, at least every 3 months).</p> <p>→ Permanent - All Coastal States</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-6 : <i>Contrôler périodiquement la liaison avec le Coordinateur NAVAREA II pour la diffusion des informations nautiques (transmission d'un état néant s'il y a lieu, au moins une fois tous les 3 mois).</i></p> <p>→Permanent - Tous Etats côtiers</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-7 : To identify all NAVTEX projects POCs, and respond to questions raised by IMO NAVTEX Panel.</p> <p>→Permanent - All interested Coastal States, e.g. Ghana, Côte d'Ivoire</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-7 : <i>Désigner les correspondants des projets NAVTEX, et instruire en concertation les questions posées par le NAVTEX Panel de l'OMI.</i></p> <p>→Permanent - Tous Etats côtiers concernés, par ex. Ghana, Côte d'Ivoire</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-8 : To provide IHB and EAthC Chair with official documents setting up national hydrographic committees, organisation and general procedures, to be considered for inclusion in C-16.</p> <p>→Permanent - Coastal States not IHO members.</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-8: <i>Communiquer au BHI et au Président de la CHAtO, les textes portant sur l'organisation et le fonctionnement des comités hydrographiques nationaux, susceptibles d'être insérés dans la publication C-16.</i></p> <p>→Permanent - Etats côtiers non membres de l'OHI</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-9: To send the 11th EAthC report with a dedicated cover letter from the Chair stressing the importance of setting up national hydrographic committees.</p> <p>→ASAP, by end of February 2011 at the latest - EAthC Chair in liaison with Coastal States not IHO members</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-9 : <i>Accompagner la transmission du compte rendu de la 11ème CHAtO, d'une lettre ciblée du Président pour appuyer des démarches de création de comités hydrographiques nationaux.</i></p> <p>→Dès que possible et au plus tard fin février 2011 - Président CHAtO en liaison avec les Etats côtiers non membres de l'OHI</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-10 : To review the procedures for the transmission of survey data, in order to make sure that relevant national organisations can access the survey data covering their national waters.</p> <p>→Permanent - France, Portugal, Spain, UK, USA.</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-10: <i>Vérifier les procédures de transmission des données de sondage, afin de s'assurer que les organismes nationaux concernés ont accès aux résultats des levés réalisés dans leurs eaux.</i></p> <p>→Permanent – Espagne, Etats-Unis, France, Portugal, Royaume-Uni.</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-11 : To include systematic procedures for the transmission of survey data collected by third parties to the concerned cartographic authority, in the relevant diplomatic clearances or contracting documents with private companies, in order to enable swift updating of nautical documents and charts.</p> <p>→Permanent - Coastal States concerned.</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-11 : <i>Prévoir une procédure systématique de communication des résultats des levés effectués par des tiers, à l'autorité cartographique concernée, dès l'établissement des autorisations de conduire les levés ou dans les contrats passés avec des sociétés privées, pour permettre tenue à jour, sans délais, des documents nautiques.</i></p> <p>→Permanent, Etats côtiers concernés</p> <p>Etat:</p>

<p>ACTION EAthC 11-12: To continue capacity building development, phase by phase and on a case by case basis, requesting assistance of EAthC Chair and CBSC Regional Representative (FR) if needed. → In accordance with national priorities - Coastal States concerned</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-12 : <i>Poursuivre la mise en œuvre du schéma de développement des capacités, par phases et au cas par cas, en sollicitant si nécessaire le Président de la CHAtO et le représentant régional CBSC (FR) pour une assistance.</i> → Selon priorités nationales - Etats côtiers concernés.</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-13 : To consult the IHO website (www.iho.int) on a regular basis to keep abreast of IHO activities, e.g. all relevant Capacity Building letters and documents. → Permanent - POCs, including Port Authorities</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-13 : <i>Consulter régulièrement le site Internet de l'OHI, (www.iho.int) afin de se tenir au courant des activités de l'OHI, par ex. les correspondances et la documentation relatives au renforcement des capacités.</i> → Permanent - Points de contact, dont autorités portuaires</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-14 : To invite Coastal States to make official agreements with the actual cartographic authorities of the region, in accordance with SOLAS Chap. V. → Permanent - All Coastal States concerned</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-14 : <i>Inviter les Etats côtiers à établir des arrangements officiels avec les autorités cartographiques actuelles de la région, en application du chap. V de la convention SOLAS.</i> → Permanent - Tous Etats côtiers concernés</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-15 : to invite Maritime University at Abidjan to deliver Hydrographic Basic Course for French speaking countries. → ASAP - EAthC Chair</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-15 : <i>Inviter l'université maritime d'Abidjan à programmer un cours d'initiation à l'hydrographie pour auditeurs francophones.</i> → Dès que possible - Président CHAtO.</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-16: To inform NAVAREA II Coordinator regarding oil platforms locations and moving forecasts. → Permanent - All Coastal States</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-16 : <i>Tenir informé le coordonnateur NAVAREA II de la situation des plates-formes pétrolières et de leurs prévisions de mouvement.</i> → Permanent - Tous Etats côtiers.</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-17: To propose to PMAWCA to consider including special session on hydrographic capacity as an agenda item for discussion at its subsequent meetings and to invite PMAWCA through a letter to encourage its members to comply with IMO SOLAS Chap. V Reg. 9 (Ref: IMO MSC Circ. 1373 dated 1 June 2010). → ASAP - EAthC Chair</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-17 : <i>Suggérer à l'AGPAOC d'examiner la possibilité d'inclure comme point d'ordre du jour dans les discussions des réunions à venir, une session spéciale sur les capacités hydrographiques, et inviter l'AGPAOC à adresser une lettre à ses membres pour les inciter à se conformer à la règle 9 du chap. V de la convention SOLAS (ref : Circ. 1373 du CSM de l'OMI, datée du 1^{er} juin 2010).</i> → Dès que possible – Président CHAtO</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-18: To develop a 5-years long term strategy for hydrographic capacity building in the Region, for consideration and implementation. → ASAP – France, as Capacity Building Regional Coordinator</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-18 : <i>Développer un plan de renforcement des capacités dans la région sur 5 ans, pour avis et mise en œuvre.</i> → Dès que possible – France, en tant que coordinateur régional pour le renforcement des capacités</p> <p>Etat:</p>

<p>ACTION EAthC 11-19: To conduct follow-up technical visit on hydrographic capacity building to Gabon, Cameroon and Guinea-Bissau in 2011. → ASAP - France and Portugal to coordinate</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-19 : <i>Effectuer une visite technique de suivi au Gabon, au Cameroun et en Guinée-Bissau, dans le cadre du renforcement de leur capacité en hydrographie.</i> → Dès que possible – Coordination par France et Portugal</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-20: To respond to Capacity Building Regional Coordinator (FR) e-mail dated 20 October 2010. → By end Dec. 2010 - EAthC Members, Associate Members and Observer States</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-20 : <i>Répondre au courriel du coordinateur régional pour le renforcement des capacités (FR), daté du 20 octobre 2010.</i> → Avant fin décembre 2010 – Etats Membres, Membres Associés et Observateurs de la CHAtO</p> <p>Etat:</p>
<p>ACTION EAthC 11-21: Organize the 12TH EAthC Conference in Lisbon, Portugal in November 2012. → 2012 - EAthC Chair</p> <p>Status:</p>	<p>ACTION CHAtO 11-21 : <i>Organiser la 12^e conférence CHAtO à Lisbonne, Portugal, en novembre 2012.</i> → 2012 – Président CHAtO</p> <p>Etat:</p>